

KFC-NEWS 1999.1.17 No.19

あけましておめでとうございます
本年もよろしくお願いいたします

●新年あけましておめでとうございます。

神戸定住外国人支援センター（KFC）は今年一つの節目を迎えます。被災ベトナム人救援連絡会から始まったこの NGO は、被災地において不自由な立場にあるベトナム人たちの支援を、主にベトナム人以外の人たちの協力によって運営されてきました。

節目とは何か。それは今年から「在日ベトナム人連絡協議会（仮称）」という彼ら自身の全国ネットワークが誕生することです。つまりベトナム人同士がお互いの交流を深め自分たちの問題を自分たちの力で解決して行く、そんな場の準備が始まります。KFC は西日本の事務局となります。依存から自立へ。国籍を越えて互いに助け合い、励まし愛ながらこれからも歩んでいきたいと思えます。今年もどうぞよろしくお願いいたします。

（神田裕）

●21世紀まであと1年になります。

20世紀は、移民の世紀と呼ばれるほど多くの民族が故郷を離れ新しい土地に移動しましたが、悲しいことにいまだ新しい土地で「外国人」と呼ばれる人たちの権利や文化が、保障される社会にはいたっていません。

21世紀までに残された1年、神戸という地域での KFC の外国人住民との取り組みが新しい平等で豊かな社会の扉をあける力になれるよう、ここに集う人たちと働きたいと思えます。

（金宣吉）

●震災から4年目を迎え、不況と重なって深刻な状況が広まっています。英知を集め、汗をかいて21世紀への確かな準備を！

（中村通宏）

●明けましておめでとう！

震災してまもなくまる四年、このきっかけでボランティア団体が沢山生まれました。KFC もその中の一つ、外国人の支援・自立の目的ですが震災当時と違って支援内容もかわりつつあります。複雑な問題・解決しにくい問題など皆さんの知恵・力などと共にやっていきたいと思えます。今年もどうぞ宜しくお願いします。

兎年についてちょっと面白い話があります。今年日本には兎年ですがベトナムには兎年なんかありません。兎の変わりに猫になります。（兎年！初耳の時に私は思わず笑い出しました。今、皆さんも同じでしょう！ ほかに、羊は山羊、イノシシは豚です。これ以外は日本と同じ）

（NGA）

●新年あけましておめでとうございます。

昨年一年間、皆さんの御支援と協力をして頂きまことにありがとうございました。皆さんの、昨

年一年間どのような一年だったでしょうか？

そして、昨年の目標でまだ達成をしてもらっていない事もあると思いますが、ぜひそれを今年もひきつづきで頑張って、ほしいと思います。私たちも頑張りたいと思いますので、ぜひ今年もKFC 一同、宜しくお願い致します。

(TUYET)

●昨年8月より KFC 日本語プロジェクトのアルバイト、11月よりスタッフになってから一気に人の輪が広がり、また今まで知らなかった言葉・社会にたくさん触れて頭の中が消化不良状態？の私です。今年は、その消化不良部分を消化して、自分の身を肥やしていこうと思います。日本語プロジェクトでは、今までのワンツーマンレッスンに加え、4月よりグループレッスンを始めようと計画中です。早く地域になじみたい、仕事に就きたい、仲間がほしい、その初めの1歩としてやってくる日本語学習の場を、ボランティア支援者の皆さんと一緒によりよいものにしていきたいと思っています。

(坂野亜子)

●毎日を大切に！！

震災時、学んだこと；

命を大切に！

出会いを大切に！

自分の出きることを精一杯する！

今年も実行していきたい。

(長嶋昭親)

●日本語プロジェクトに関わって、運営委員会にも出席しています。若い方、定住外国人のエネルギーに私は元気をもらっています。日本人も外国人も、若い人も、年寄りもたがいに違いを認めあって、多様な文化を共有できる豊かな社会をめざしたいですね。

楽しく、しなやかに続けていきましょう。

(湯口恵)

●「ボランティア？、そんなしんどいことをようするね」。これまでどれだけの人達からこの言葉を聞いてきたことか。私の知るかぎり、暇な人ほど何もしていなく（何もしていないから暇なのか）、忙しい人ほど忙しい忙しいと言いながらボランティアもしているのをいつも不思議に思っている。多くの人達との出会い、出来事が私を育ててくれていることに感謝している自分に私は私なりに満足しているけれど、少しずつ少しずつ歩を進めている KFC の会員の一人としても、これまでのことを更に根づかせ、また新しい年がめぐってきたことに感謝しつつ、今年はどうな年にしようかと夢はもはや満杯！！

何はともあれ、新年おめでとうございます。

(山崎恭子)

●昨年は KFC の皆さんの協力を得て、やっと長田区役所の多言語案内冊子を完成させることができました。今年はこの冊子を出来るだけ多くの人に利用していただきたいと考えています。

(福神 (ASIATOWN))

■■■今後の予定■■■

■神戸に“灯り”を。

震災4周年の1月17日、被災地のみならず、震災に思いを寄せた人々の住む街“KOBE”で、鎮魂・祈り・希望をたくし、心温まる“灯り”をともす日として迎えられるよう私たちは呼びかけています。

口ウソクの“灯り”をともすことで、さまざまな想いを共有する行事を各地で開催します。ぜひご参加ください。

●つどい1.17

5:46～6:00／神戸市役所南側・東遊園地

●市民のつどい

13:00～24:00／神戸市役所南側・東遊園地

●鎮魂と復興を“灯り”に託し“ながた”から

13:00～24:00／JR新長田駅南側・ピフレホール前

●1.17あなたの手で支え合う

5:40～6:00、20:00～24:00／西神第7仮設住宅

●岩岡市営住宅に“灯り”を

6:40～8:00、20:00～24:00／岩岡市営住宅

行事に参加できない方は、各ご家庭で17日の深夜12時までは、“灯り”をともし、“KOBE”の夜景を彩る取組にご協力ください。

■阪神・淡路大震災4周年記念事業「多言語で災害情報を！～外国人住民への情報提供を考えるシンポジウム」

1月29日（金）13:00～17:00・参加費無料

ひょうご国際プラザ（交流ホール・セミナールーム）

JR 灘駅下車南へ10分・阪神岩屋駅下車南へ7分

■旧正月を祝うつどい in 神戸～TET

2月14日（日）13:00～17:00・入場無料

駒ヶ林中学校体育館（3階）

神戸市長田区若松町（車でのご来場はご遠慮ください）